

Bản án số: 83/2017/HSST
Ngày: 08 - 12 - 2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐAN PHƯỢNG, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Với thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Duy Hưng.

Các hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Xuân Trường.

Bà Nguyễn Thị Chiêu.

- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Đặng Thị Dung - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đan Phượng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Huyền - Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 12 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đan Phượng, thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 62/2017/HSST ngày 24 tháng 8 năm 2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: **NGUYỄN VĂN V**, sinh năm 1983 tại huyện Đ; nơi cư trú: thôn N, xã T, huyện Đ, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 7/12; con ông Nguyễn Văn T và bà Bùi Thị H; có vợ và 03 con lớn nhất sinh năm 2006, nhỏ nhất sinh năm 2012; Danh chỉ bản số 145 lập ngày 15/6/2017 của công an huyện Đan Phượng; Tiền án, tiền sự: Không; Tạm giữ, tạm giam: không; có mặt.

*** Người bị hại:** Anh Vũ Văn Q, sinh năm 1982; Địa chỉ: phố L, khối 12, phường V, quận H, thành phố Hà Nội; vắng mặt.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Anh Lê Văn H, sinh năm 1978; địa chỉ: 128 phố P, thị trấn N, huyện Đ, thành phố Hà Nội; vắng mặt.

- Anh Bùi Văn H, sinh năm 1974; Địa chỉ: Thôn Đ, xã N, huyện Đ, thành phố Hà Nội; có mặt.

NHẬN THẤY:

Bị cáo Nguyễn Văn V bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng truy tố về hành vi phạm tội như sau: Khoảng 02 giờ, ngày 18/11/2016, Nguyễn Văn V cùng với anh Phạm Văn T, sinh năm 1975 ở cùng thôn đi xe máy đến khu vực Cầu Gáo, xã Đan Phượng, huyện Đan Phượng để ăn đêm thì thấy anh Bùi Văn H, sinh năm 1974 ở cùng thôn đang xô sát với anh Lê Văn H và anh Vũ Văn Q tại trước cửa quán ăn. Thấy vậy, V và T đuổi theo H và Q, được mọi người can ngăn thì T dừng lại. Do bị V đuổi đánh nên Q chạy ra mở cửa bên trái, chui vào xe ô tô màu trắng nhãn hiệu KIA, biển kiểm soát 30E - 099.01 của Q đang dừng đỗ đối diện bên đường rồi đóng cửa lại thì V cầm một thanh gỗ nhặt được ven đường đập vào cánh cửa bên trái và trên nóc xe ô tô làm cửa xe bên trái, vùng nóc xe và viền cửa gần nóc xe bên trái bị móp, méo. Sau đó, Q điều khiển xe ô tô theo hướng từ thị trấn Phùng đi xã Phương Đình, khi Q đi được khoảng 07 - 08 m thì V đứng ở bên lề đường bên trái nhặt

02 nửa viên gạch ném sau xe của Q, nhưng chỉ 01 viên gạch trúng vào xe ô tô và không xác định rõ trúng vào vị trí nào. Ngày 18/11/2016 anh Đặng Xuân T (anh rể Q) đến Công an huyện Đan Phượng trình báo và giao nộp chiếc xe ô tô trên.

Ngày 04/01/2017, Cơ quan điều tra ra quyết định trưng cầu giám định thương tích của anh Vũ Văn Q và Lê Văn H. Tại bản kết luận giám định số 158/TTPY ngày 02/3/2017 và số 406/TTPY ngày 18/5/2017 của trung tâm pháp y – Sở y tế Hà Nội kết luận: Tồn hại sức khoẻ của anh Lê Văn H là 02%; Vũ Văn Q là 03%. Không nhất trí với kết luận giám định, anh Q và H đề nghị giám định lại.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 56/KL - HĐ ngày 18/11/2016 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Đan Phượng kết luận giá trị thiệt hại của 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu KIA, màu trắng, biển kiểm soát 30E - 099.01 như sau: Gò, kéo, sơn bả vết lõm 21x28 cm (hông sau bên phải) 1.800.000 đồng; Gò, kéo, sơn bả vết lõm 11x4,5 cm (bên trên cánh cửa hông bên phải phía sau xe) 1.200.000 đồng; Gò, kéo, sơn bả vết lõm 5 x 2 cm (viền trên cửa bên trái phía trước) 800.000 đồng; Gò, kéo, sơn bả vết lõm 10 x 3cm (cánh cửa bên trái phía trước) 1.000.000 đồng; Gò, kéo, sơn bả 02 vết lõm, 01 vết 6 x 3cm và 01 vết 2 x 3 cm (cốp nóc bên trái) 1.000.000 đồng; Gò, kéo, sơn bả vết lõm 2 x 10cm (trên nóc xe sát mép trái của nóc xe, cách mép phía trước nóc xe 15 cm) 800.000 đồng.

Tại bản cáo trạng số 61/CT-VKS ngày 23/8/2017 Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng truy tố Nguyễn Văn V về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” theo khoản 1 điều 143 của Bộ luật hình sự.

Phiên tòa xét xử sơ thẩm ngày 29/9/2017 Hội đồng xét xử đã ra quyết định số 02/2017/HSST - QĐ yêu cầu điều tra bổ sung trả lại hồ sơ cho Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng với các yêu cầu: Cần xác định địa chỉ cụ thể của người bị hại; Không tiến hành tổ chức đối chất giữa bị cáo V và anh Vũ Văn Q trong việc giật sợi dây chuyền và túi xách; Cần làm rõ số tài sản của anh Vũ Văn Q trình bày bị mất tài sản gồm những gì; Làm rõ 02 vết lõm bên hông sau bên phải, trên cánh cửa hông bên phải của xe do ai gây ra? do vật gì tác động vào? có trước hay sau thời điểm xảy ra vụ án?; Cần điều tra, xác minh ai là người gây thương tích cho anh Vũ Văn Q và Lê Văn H?; Làm rõ những vật chứng chuyền theo hồ sơ vụ án có liên quan gì trong vụ án cố ý làm hư hỏng tài sản?. Tuy nhiên tại công văn số 740/CV - VKS ngày 18/10/2017 Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng vẫn giữ nguyên quan điểm như bản cáo trạng số 61/CT-VKS ngày 23/8/2017.

Tại phiên tòa kiểm sát viên luận tội, giữ nguyên nội dung bản cáo trạng đã truy tố Nguyễn Văn V và đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt V từ 12 tháng đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 tháng đến 36 tháng, đề nghị bồi thường cho người bị hại và đề nghị xử lý vật chứng của vụ án.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY:

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của người liên quan cùng các tài liệu chứng cứ khác. Hội đồng xét xử đủ căn cứ kết luận: Khoảng 02 giờ, ngày 18/11/2016 tại quán bán hàng ăn ở khu vực Cầu Gáo, xã Đan Phượng, huyện Đan Phượng, thành phố Hà Nội, xuất phát từ việc xô sát giữa anh Bùi Văn H với anh Vũ Văn Q nên Nguyễn Văn V đã dùng gậy gỗ đập và gạch ném vào phía bên trái và cốp nóc bên trái xe ô tô nhãn hiệu KIA, biển kiểm soát 30E - 099.01 của anh Vũ Văn Q. Theo biên bản kiểm tra dấu vết phần hư hỏng và kết luận định giá tài sản thì chiếc xe ô tô bị 06 vết lõm làm hư hỏng và thiệt hại là 6.600.000 đồng. Tuy nhiên, căn cứ lời khai của bị cáo, người làm chứng và hướng di chuyển của xe ô tô nên không xác định được ai là người gây ra vết lõm 21x28 cm (hông sau bên phải) và vết lõm 11x4,5 cm (bên trên cánh cửa hông bên phải phía sau xe), mà chỉ xác định được Nguyễn Văn V gây nên 04 vết lõm làm hư hỏng viền trên cửa bên trái phía trước; cánh cửa bên trái phía trước; cốp nóc bên trái và nóc xe sát mép trái của nóc xe, tổng giá trị thiệt hại là 3.600.000 đồng. Hành vi của Nguyễn Văn V dùng gậy gỗ đập và gạch ném vào xe ô tô của anh Vũ Văn Q làm hư hỏng ô tô, gây thiệt hại 3.600.000 đồng nên đã phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” được quy định tại khoản 1 điều 143 của Bộ luật hình sự. Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng truy tố bị cáo theo tội danh và viện dẫn điều luật nêu trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu, sử dụng tài sản hợp pháp của anh Q; gây ảnh hưởng đến trật tự công cộng, làm mất trật tự trị an xã hội tại địa phương; giữa bị cáo và anh Q không có mâu thuẫn nhưng khi thấy sự việc xô sát giữa anh H (là người cùng làng) với anh Q bị cáo đã làm hư hỏng tài sản của anh Q, điều đó thể hiện thái độ coi thường kỷ cương pháp luật của bị cáo. Do đó, cần phải xử lý nghiêm để giáo dục và cải tạo bị cáo. Tuy nhiên, khi lượng hình hội đồng xét xử thấy bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điều 48 của Bộ luật hình sự và có các tình tiết giảm nhẹ như sau: Bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b, h, p khoản 1 điều 46 Bộ Luật hình sự để xem xét giảm cho bị cáo một phần hình phạt. Xét bị cáo có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng và có các tình tiết giảm nhẹ nêu trên, nên chỉ cần áp dụng mức hình phạt cho bị cáo được cải tạo, dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương cũng đủ cải tạo bị cáo và dẫn dắt người khác.

Quá trình điều tra anh Vũ Văn Q trình bày trong khi xô sát bị giật mất sợi dây chuyền vàng tây có gắn nanh hổ và 01 túi xách bên trong có 66.000.000 đồng, Cơ quan điều tra đã xác minh nhưng chỉ thu được chiếc túi xách của anh Q bên trong có 17.055.000 đồng, nên chưa đủ cơ sở để kết luận. Đối với thương tích của anh Vũ Văn Q và Lê Văn H Cơ quan điều tra đã đưa đi giám định và thu thập chứng cứ, nhưng anh H và Q đều đề nghị giám định lại và chưa xác định được thương tích do vật gì gây ra, nên chưa đủ căn cứ để khởi tố và đã tách rút tài liệu để tiếp tục điều tra làm rõ. Đối với 01 vết lõm hông sau bên phải và 01 vết lõm bên trên cánh cửa hông bên phải phía sau xe ô tô không kết luận được ai là người gây ra. Những vấn đề nêu trên Tòa án đã trả hồ sơ để điều tra bổ sung làm rõ, nhưng Viện

Kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng vẫn giữ nguyên quan điểm. Do giới hạn của việc xét xử quy định tại điều 196 của Bộ luật tố tụng hình sự, nên Hội đồng xét xử kiến nghị cơ quan điều tra tiếp tục xác minh để điều tra làm rõ.

* Về trách nhiệm dân sự và biện pháp tư pháp:

Thiệt hại xe ô tô do bị cáo V gây ra là 3.600.000 đồng, bị cáo đã nộp số tiền trên tại cơ quan Thi hành án dân sự huyện Đan Phượng để bồi thường cho bị hại.

* Về vật chứng của vụ án:

- Cơ quan điều tra chuyển Chi cục thi hành án dân sự huyện Đan Phượng (theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 24/8/2017) gồm: 01 chiếc túi xách da màu nâu; 01 tờ tiền loại 02 USD (Dollars, có số sê ri là: J11123234A); 01 giấy phép lái xe mang tên Vũ Văn Q; 01 đăng ký xe mô tô BKS 29H1 - 04838 mang tên Vũ Văn Q; 01 giấy vay nợ mang tên Lê Thị Vân Anh; 01 đơn đặt hàng bên đặt hàng có tên anh Cương; 01 phiếu thu ngân người nộp tiền là Vũ Nhật Ly; 01 biên lai thu học phí; 01 ví giả da màu đen; 01 chùm chìa khóa bằng kim loại có 04 chìa, xét đây là tài sản và vật dụng của anh Q nên trả lại anh Vũ Văn Q. Đối với 01 con dao bằng kim loại màu đen chuôi gỗ, dài khoảng 35 cm, lưỡi dao mỏng dài khoảng 20 cm, rộng khoảng 05 cm, chuôi dao bằng gỗ dài khoảng 15 cm, rộng khoảng 03 cm và 01 con dao bằng kim loại, dài khoảng 35 cm, lưỡi và chuôi dao đều bằng kim loại màu đen, lưỡi dao dài khoảng 20 cm, rộng khoảng 10 cm, chuôi dao hình ống dài khoảng 15 cm, có đường kính khoảng 03 cm, xét đây là vật chứng chưa xác định trong vụ án có ý làm hư hỏng tài sản nên chuyển trả lại cơ quan điều tra công an huyện Đan Phượng để xác minh làm rõ.

- Số tiền 17.055.000 đồng (theo giấy nộp tiền vào tài khoản ngày 23/8/2017 giữa Công an huyện Đan Phượng và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đan Phượng). Xét đây là số tiền thu giữ của anh Q không liên quan trong vụ án, nên trả lại anh Vũ Văn Q.

* Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn V phạm tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*”.

1. Áp dụng khoản 1 Điều 143; các điểm b, h, p khoản 1 điều 46; Điều 60 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn V **12 (mười hai)** tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 24 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Văn Việt cho UBND xã T, huyện Đ, Thành phố Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

2. Áp dụng Điều 42 Bộ luật hình sự; Điều 584, 589 của Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo Nguyễn Văn V phải bồi thường cho anh Vũ Văn Q số tiền là 3.600.000 đồng (ba triệu sáu trăm nghìn đồng).

(Xác nhận bị cáo đã nộp tiền bồi thường tại cơ quan thi hành án dân sự huyện Đan Phượng theo biên lai thu tiền số 0003883 ngày 08/11/2017).

3. Áp dụng Điều 41 của Bộ luật hình sự; Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự:

- Trả cho anh Vũ Văn Q: 01 chiếc túi xách da màu nâu; 01 tờ tiền loại 02 USD (Dollars, có số sê ri là: J11123234A); 01 giấy phép lái xe mang tên Vũ Văn Q; 01 đăng ký xe mô tô BKS 29H1 - 04838 mang tên Vũ Văn Q; 01 giấy vay nợ mang tên Lê Thị Vân Anh; 01 đơn đặt hàng bên đặt hàng có tên anh Cương; 01 phiếu thu ngân người nộp tiền là Vũ Nhật Ly; 01 biên lai thu học phí; 01 ví giả da màu đen; 01 chùm chìa khóa bằng kim loại có 04 chìa và 17.055.000 đồng (mười bảy triệu không trăm năm trăm nghìn đồng).

- Trả lại Cơ quan điều tra Công an huyện Đan Phượng 01 con dao bằng kim loại màu đen chuôi gỗ, dài khoảng 35 cm, lưỡi dao mỏng dài khoảng 20 cm, rộng khoảng 05 cm, chuôi dao bằng gỗ dài khoảng 15 cm, rộng khoảng 03 cm và 01 con dao bằng kim loại, dài khoảng 35 cm, lưỡi và chuôi dao đều bằng kim loại màu đen, lưỡi dao dài khoảng 20 cm, rộng khoảng 10 cm, chuôi dao hình ống dài khoảng 15 cm, có đường kính khoảng 03 cm

4. Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo Nguyễn Văn V phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Căn cứ Điều 231, Điều 234 Bộ luật tố tụng hình sự.

Bị cáo Nguyễn Văn V có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Anh Vũ Văn Q có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo về những vấn đề liên quan trực tiếp đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Đan Phượng;
- Công an huyện Đan Phượng;
- THADS huyện Đan Phượng;
- Bị cáo;
- L- u hồ sơ;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Duy Hoàng

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Đan Phượng;
- Công an huyện Đan Phượng;
- THADS huyện Đan Phượng;
- Các bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Duy Hưng